

CE - DECLARATION-OF-COMFORMITY
CE - KONFORMITÄTSPRÄKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

Daikin Europe N.V.

- 01 (E) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates;
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration;
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori di modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αφορά αυτή η προκήρυξη;
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere.

FXMQ20P7VEB*, FXMQ25P7VEB*, FXMQ32P7VEB*, FXMQ40P7VEB*, FXMQ50P7VEB*, FXMQ63P7VEB*, FXMQ80P7VEB*, FXMQ100P7VEB*, FXMQ125P7VEB*, * , 1, 2, 3, ... 9

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 (den/bjorden Normen) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht/ensprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normal(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of ten of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normal(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 esta oupovna je toj(i) o(n)ko(d)ob(i) p(ro)to(t)u(i) il (d)va evropo(d) ko(n)ovnoju, ur(i)o t(n)j p(ro)mo(d)en o(n) x(p)po(r)ovnoju o(u)paiva je t(n)j o(b)vin, me(j);
- 08 are in conformity with the following provisions of:
- 09 conformément aux stipulations des:
- 10 under iagttagelse af bestemmelser i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelser i:
- 13 cređavakni krajavne na:
- 14 overeenkomstig de bepalingen van:
- 15 sigurande las disposiciões de:
- 16 prema odredbama:
- 17 għodha z postarovaniam Dyrrektyv:
- 18 in urma prevederilor:

EN60335-2-40,

- 01 Note * as set out in and judged positively by
- 02 Hinweis * wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificaat <C>
- 05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>
- 06 Nota * as set out in <A> and judged positively by
- 07 Zrečitev * wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 08 Nota * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>
- 09 Примечание * как указано в <A> и в соответствии с содержанием сертификата <C>
- 10 Bemærk * som er anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certifikat <C>
- 11 Information * enligt <A> och godkänns av enligt Certifikat <C>
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gennempositivt bedømmelse af ifølge Serifikat <C>
- 13 Huom * jolla on esitetty asiakirjassa <A> ja oika on hyväksynyt Serifikatin <C> mukaisesti.
- 14 Poznámka * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>
- 15 Napomena * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>
- 16 Megjegyzés * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią świadczoną <C>.
- 18 Noia * asa cum este stabilit in <A> si apreciat pozitiv de in conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba * kol je doobeno v <A> in odobreno s strani skladu s osvedčenjem <C>.
- 20 Märlkus * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 21 Zabeleška * kako je izloženo v <A> i ocenjeno pozitivno od skladno s Certifikatom <C>.
- 22 Pastaba * kaip nurodyta <A> ir kaip įteigiamai išspėjta pagal Serifikatą <C>.
- 23 Pezimas * kaip nurodėta <A> ir patvirtinama sertifikatu <C>.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not * <A> da beirritioji gibi ve <C> Serifikatsna göre tarafından olumlu olarak değerlendirildi gibi.

- 01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiebestel samen te stellen.
- 05** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06** Daikin Europe N.V. is autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
- 07** H Daikin Europe N.V. svin zbornovnoupitvnu ve ovuvtzku toj Tzvnyu p(ot)elo ko(n)ovnoju;
- 08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09** Kowmawna Daikin Europe N.V. p(ro)mo(w)ena o(s)ta(w)ny Komplet tekhnicoj dokymenacnyj.
- 10** Daikin Europe N.V. er autorisert til at utarbejde de tekniske konstruksjonsdata.
- 11** Daikin Europe N.V. är beordrigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den tekniske konstruktionsfilen.

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - LMOITUIS-YHDENMUKAISUJUEDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- 09 (NB) заявляет исключительную под свою ответственность, что модели кондиционера воздуха, к которым относится настоящая заявка;
- 10 (E) declares under ensvar, at klimaanlegsmodelle, som denne deklaration omfatter;
- 11 (S) deklarerar i egenkap av ansvarig att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innefattar allt;
- 12 (K) erklærer et fuldstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration imødevarer alt;
- 13 (NB) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänän ilmoituksen tarkoitamat ilmastointilaitteiden mallit;
- 14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje;
- 15 (HR) izjavlja pod isključivom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi;
- 16 (H) teljes felelősséggel tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik.

FXMQ63P7VEB*, FXMQ80P7VEB*, FXMQ100P7VEB*, FXMQ125P7VEB*, * , 1, 2, 3, ... 9

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normal(is), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;
- 09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям;
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruktioner;
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner;
- 12 respektive ustrj er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning at disse bruges i henhold til våre instruksjoner;
- 13 saavaat seuraavat standardit ja niiden ohjeistettujen vaatimukset edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 14 za preopklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům;
- 15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama;

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 98/37/EC (→ 29/12/2009)
Machinery 2006/42/EC (29/12/2009 →) **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

- 16 Megjegyzés * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią świadczoną <C>.
- 18 Noia * asa cum este stabilit in <A> si apreciat pozitiv de in conformitate cu Certificatul <C>.
- 19 Opomba * kol je doobeno v <A> in odobreno s strani skladu s osvedčenjem <C>.
- 20 Märlkus * kako je izloženo u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 21 Zabeleška * kako je izloženo v <A> i ocenjeno pozitivno od skladno s Certifikatom <C>.
- 22 Pastaba * kaip nurodyta <A> ir kaip įteigiamai išspėjta pagal Serifikatą <C>.
- 23 Pezimas * kaip nurodėta <A> ir patvirtinama sertifikatu <C>.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not * <A> da beirritioji gibi ve <C> Serifikatsna göre tarafından olumlu olarak değerlendirildi gibi.

- 13** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiantijan.
- 14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15** Daikin Europe N.V. is ovåstet til at samle tekniske konstruksjonsdata.
- 16** A Daikin Europe N.V. jag alla tekniska konstruksjonsdokument till samsammansättning.
- 17** Daikin Europe N.V. er autorisert å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.
- 18** Daikin Europe N.V. este autorizat să complice Dosarul tehnic de construcție.

CE - ZJAWA O SKŁADNOSCI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BİLDİRİSİ

- 17 (E) deklarije na vāsna i vykāsna atpovēriāšnāš, žē modeļi klimatizatoru, kūrjū dāvjuj nīnējsza deklarācija;
- 18 (E) déclare par propre responsabilité ce que les modèles de climatiseurs, à qui cette déclaration s'applique;
- 19 (CZ) křibuje s vāsoj odpovēdnostj jzavij, da so modely klimatizacj, na ktere se jzjava nanāša;
- 20 (NL) verklaart onder eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de modellen van airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 21 (E) declara bajo su propia responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 22 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori di modello a cui è riferita questa dichiarazione;
- 23 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνης ότι το μοντέλο των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αφορά αυτή η προκήρυξη;
- 24 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere;
- 25 (B) lamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirim için oduğru klima modelinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder;

CE - ZJAWA O SKŁADNOSCI
CE - VASTAVUSDEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYUMULUK-BİLDİRİSİ

- 10 Direktiv, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 13 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 14 i platām zīmēni.
- 15 Smerciwa, karko je izmiejeno.
- 16 irányelvény(ek) és módosítások rendelkezései.
- 17 z različnejimi popravkami.
- 18 Direktivator, cu amendamentele respective.
- 19 Direktiv, med senere ændringer.
- 20 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 21 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 22 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 23 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 24 Smerciwa, karko je izmiejeno.
- 25 Degjirimis haterijve Yonetmeliker.

- 21 Zabeleška * kako je izloženo v <A> i ocenjeno pozitivno od skladno s Certifikatom <C>.
- 22 Pastaba * kaip nurodyta <A> ir kaip įteigiamai išspėjta pagal Serifikatą <C>.
- 23 Pezimas * kaip nurodėta <A> ir patvirtinama sertifikatu <C>.
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s osvedčením <C>.
- 25 Not * <A> da beirritioji gibi ve <C> Serifikatsna göre tarafından olumlu olarak değerlendirildi gibi.

- 19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično konstrukcijo.
- 20** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiantijan.
- 21** Daikin Europe N.V. er autorisert å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.
- 22** Daikin Europe N.V. jag alla tekniska konstruksjonsdokument till samsammansättning.
- 23** Daikin Europe N.V. er autorisert å kompilere den tekniske konstruksjonsfilen.
- 24** Společnost Daikin Europe N.V. je oprávněna vytvořit soubor technické konstrukce.
- 25** Daikin Europe N.V. teknik Yapi Dosyasını derlemeye yetkilidir.

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Jiro Tomita
Director Quality Assurance
Ostend, 2nd of November 2009